

Distr.: Limited
15 July 2008
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

لاتخاذ إجراء

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٨

١٥-١٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨

البند ٩ من جدول الأعمال المؤقت*

الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل: التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١**

موجز

غيّر المجلس التنفيذي، بمقرره ٣/٢٠٠٠ (E/ICEF/2000/8 (Part I))، الخطة الاستراتيجية المتوسطة الأجل من خطة متجددة مدتها أربع سنوات، وتستكمل كل سنتين، إلى خطة ثابتة مدتها أربع سنوات. وترد الخطة المالية المتوسطة الأجل في كل خطة استراتيجية متوسطة الأجل. وتستعرض التقديرات التي تقوم عليها الخطة المالية وُثِّق سنوياً.

وتحتوي هذه الوثيقة على التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

ومن المزمع زيادة المساعدة البرنامجية باطراد خلال هذه الفترة. وسيكون الفضل في ذلك لرصيد الأموال المتراكم وزيادة الإيرادات المتوقعة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١. وستجري إدارة الإضافات في إطار الموارد العادية خلال الفترة قيد الاستعراض استناداً إلى سياسة توزيع الموارد العادية التي أقرها المجلس التنفيذي في عام ١٩٩٧ (E/ICEF/1997/12/Rev.1)، المقرر (١٨/١٩٩٧).

* E/ICEF/2008/16

** تأخر تقديم هذه الوثيقة بسبب الحاجة إلى إجراء مشاورات داخلية.



ويوفر هذا الإطار الذي يضم تقديرات الإيرادات والنفقات أساساً لتحديد مستوى البرامج الممولة من الموارد العادية التي ستقدم للموافقة عليها في عام ٢٠٠٩.

وتوصي اليونيسيف بأن يوافق المجلس التنفيذي على إطار التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ وأن يوافق على إعداد بيانات نفقات البرامج التي تصل إلى ٩١٥ مليون دولار من الموارد العادية والتي ستقدم إليه في عام ٢٠٠٩، وذلك رهناً بتوافر الموارد واستمرار صحة هذه التقديرات المالية المقررة.

المحتويات

الفقرات الصفحة

٤	.....	التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١	أولا -
٤	٩-١	.....	ألف - الإيرادات
٥	٢٥-١٠	.....	باء - النفقات
٨	٣٠-٢٦	.....	جيم - الاحتياطات الممولة
٩	٣٢-٣١	.....	دال - السيولة
١٠	٣٦-٣٣	.....	هاء - الصناديق الاستثمارية
١٠	٣٧	.....	ثانيا - مشروع مقرر

الجداول*

١٢	.....	تقديرات إيرادات اليونيسيف	الجدول ١ -
١٣	.....	التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد العادية والموارد الأخرى	الجدول ٢ -
١٥	.....	التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد العادية	الجدول ٣ -
١٧	.....	التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد الأخرى	الجدول ٤ -
١٨	.....	الموارد العادية: توزيع النفقات المقدرة على مراحل سنوية	الجدول ٥ -
١٩	.....	التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: خدمات المشتريات والصناديق الاستثمارية	الجدول ٦ -

* قد لا تعطي الجداول مجاميع دقيقة بسبب تقريب الأرقام.

أولا - التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١

ألف - الإيرادات

- ١ - يبين الجدول ١ توقعات الإيرادات للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.
- ٢ - ويبلغ إجمالي الإيرادات المتوقعة ٣٠٩١ مليون دولار في عام ٢٠٠٨. وهذا يمثل زيادة قدرها ٧٨ مليون دولار أو ٣ في المائة قياسا إلى إجمالي الإيرادات الفعلية لعام ٢٠٠٧. وتتزايد توقعات الإيرادات للسنوات التالية باطراد. وبحلول عام ٢٠١١، يتوقع أن يبلغ إجمالي الإيرادات ٣٥٠٤ ملايين دولار.
- ٣ - وترد في الفقرات التالية معلومات عن الأسس التي بنيت عليها هذه التوقعات.

الموارد العادية

- ٤ - تأتي إيرادات الموارد العادية من ثلاثة مصادر هي: الحكومات؛ والقطاع الخاص؛ وإيرادات أخرى.
- ٥ - ويبلغ إجمالي تبرعات الحكومات المتوقعة للموارد العادية ٦٠٩ ملايين دولار في عام ٢٠٠٨. وهذا يمثل زيادة قدرها ٧١ مليون دولار أو ١٣ في المائة قياسا إلى عام ٢٠٠٧. ويُعزى إلى زيادة التبرعات الحقيقية لبعض الجهات المانحة. ومن المتوقع حدوث زيادات تتراوح بين ٣ و ٥ في المائة في السنوات التالية.
- ٦ - وتستند توقعات الإيرادات الآتية من القطاع الخاص إلى الخطة المتوسطة الأجل الواردة في خطة عمل جمع الأموال من القطاع الخاص وإقامة الشراكات معه والميزانية المقترحة لعام ٢٠٠٨ (E/ICEF/2008/AB/L.3)، مع إدخال تعديلات تتحدد وفقا لآخر الخبرات والظروف. ويتوقع أن يبلغ إجمالي الإيرادات الآتية من القطاع الخاص ٣٩٥ مليون دولار في عام ٢٠٠٨، مقابل ٣٩٢ مليون دولار في عام ٢٠٠٧. وفي السنوات التالية، يتوقع أن تزيد الإيرادات الآتية من القطاع الخاص بنسبة تتراوح بين ٦ و ٧ في المائة.
- ٧ - وتشمل الإيرادات الأخرى إيرادات الفوائد، والمكاسب أو الخسائر الناتجة عن تقلبات سعر الصرف وبنود متنوعة أخرى. ويتوقع أن يبلغ إجمالي الإيرادات الأخرى ١٣٢ مليون دولار في عام ٢٠٠٨. وهذا يمثل نقصانا قدره ٤٤ مليون دولار أو ٢٥ في المائة بالمقارنة بعام ٢٠٠٧. ويمثل التدني الكبير في متوسط سعر الفائدة على الأرصدة النقدية عاملا رئيسيا يساهم في هذا النقصان. وتندرج تحت البنود المتنوعة في عام ٢٠٠٨ (كما هو الحال في جميع "السنوات الزوجية") الإيرادات الناشئة عن تصفية الالتزامات المترتبة في

فترات السنتين السابقة. ومن المتوقع أن تحدث في السنوات التالية تغييرات ضئيلة - عدا تلك المتعلقة بتصفية أرصدة الالتزامات.

الموارد الأخرى

٨ - تتلقى اليونيسيف تبرعات لحساب الموارد الأخرى للبرامج وللإغاثة في حالات الطوارئ من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية، والقطاع الخاص والترتيبات المشتركة بين المنظمات والتي تشمل المؤسسات المالية الدولية، وآليات التمويل المجمععة والبرامج المشتركة للأمم المتحدة. وتقوم توقعات التبرعات لحساب الموارد الأخرى على التحليل المقدم من مكتب تحالفات القطاع العام وتعبئة الموارد التابع لليونيسيف وبرنامج جمع الأموال من القطاع الخاص وإقامة الشراكات معه.

٩ - ويُتوقع أن يبلغ إجمالي التبرعات المتوقعة لحساب الموارد الأخرى ١ ٩٥٥ مليون دولار في عام ٢٠٠٨. وهذا يمثل زيادة قدرها ٤٨ مليون دولار أو ٣ في المائة بالمقارنة بعام ٢٠٠٧. ويتوقع في السنوات التالية أن تتراوح زيادة الإيرادات الآتية من الموارد الأخرى بين ٣ و ٥ في المائة.

باء - النفقات

١٠ - يوجز الجدول ٢ توقعات إيرادات الموارد العادية والموارد الأخرى، والنفقات وأرصدة الصناديق والأرصدة النقدية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

١١ - ويقدر إجمالي النفقات في عام ٢٠٠٨ بمبلغ ٣ ٠٣٧ مليون دولار. وهذا يمثل زيادة قدرها ٢٤٠ مليون دولار أو ٩ في المائة بالمقارنة بالنفقات الفعلية لعام ٢٠٠٧. وبينما تزيد توقعات النفقات باطراد في عامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠ بنسبة ٥ و ٤ في المائة على التوالي، فإن معدل نمو النفقات يزيد ليبلغ ٨ في المائة في عام ٢٠١١. ومن المتوقع، بحلول عام ٢٠١١، أن تبلغ النفقات الإجمالية ٣ ٥٥١ مليون دولار.

١٢ - وترد في الفقرات التالية معلومات عن الأسس التي بنيت عليها هذه التوقعات.

الموارد العادية

١٣ - يلخص الجدول ٣ توقعات إيرادات الموارد العادية، والنفقات، وأرصدة الصناديق والأرصدة النقدية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

١٤ - وتتألف نفقات الموارد العادية من عنصرين: المساعدة البرنامجية وميزانية الدعم.

المساعدة البرنامجية

- ١٥ - من المزمع أن تزيد المساعدة البرنامجية باطراد من ٧٧٨ مليون دولار في عام ٢٠٠٨ إلى ٩٤٦ مليون دولار في عام ٢٠١١، وذلك بفضل رصيد الأموال المتراكم والزيادة المطردة للإيرادات المتوقعة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١. وتأخذ الخطة في الاعتبار المهلة المطلوبة لتنمية القدرات اللازمة لتعزيز البرامج بهذا القدر.
- ١٦ - وستتم إدارة الإضافات في إطار الموارد العادية خلال الفترة قيد الاستعراض استناداً إلى سياسة توزيع الموارد العادية التي أقرها المجلس التنفيذي.
- ١٧ - ويبين الجدول ٥ كيفية توزيع النفقات على توصيات البرامج المعتمدة والجديدة والمستقبلية على أساس سنوي في الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.
- ١٨ - ويتبين من الجدول ٥ أنه في بداية عام ٢٠٠٨، كان رصيد الالتزامات للبرامج الممولة من الموارد العادية المعتمدة، لتنفيذها في إطار البرامج المتعددة السنوات اعتباراً من عام ٢٠٠٨، يبلغ ٢٠٤٧ مليون دولار. وفي عام ٢٠٠٨، يبلغ إجمالي قيمة البرامج الممولة من الموارد العادية المقترحة على المجلس التنفيذي ٦٤٥ مليون دولار.
- ١٩ - وينص إطار التقديرات المالية المقررة على إعداد مقترحات برامج ممولة من الموارد العادية بقيمة ٩١٥ مليون دولار ليوافق عليها المجلس التنفيذي في عام ٢٠٠٩. وسيجري باستمرار استعراض هذا المستوى من النفقات المقترح للبرامج وتعديله استناداً إلى المعلومات المستكملة بشأن الإيرادات المتوقعة.

ميزانية الدعم

- ٢٠ - ميزانية الدعم الصافية هي ميزانية الدعم الإجمالية مخصوماً منها إيرادات المبالغ المستردة.
- ٢١ - وتأتي نفقات ميزانية الدعم الصافية البالغة ٣٣٦ مليون دولار لعام ٢٠٠٨ من ميزانية الدعم لفترة السنتين (E/ICEF/2008/AB/L.1) والتي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٨. وتبلغ نفقات ميزانية الدعم الصافية المتوقعة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، بما فيها تكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة، ٧١٥ مليون دولار. وتمثل الزيادة المتوقعة في النفقات لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ الاستثمار المطلوب لبناء القدرة الأساسية للمنظمة لكفالة الدعم والإشراف الإداريين للأنشطة البرنامجية التي تزايدت كثيراً في السنوات الأخيرة والتي من المتوقع أن تزيد أكثر. وكما ورد ذكره في ميزانية الدعم لفترة السنتين (E/ICEF/2008/AB/L.1)، فبالنسبة لاستخدام مجموع الموارد، خُفضت نسبة

الاعتمادات المقترحة تخصيصها لميزانية الدعم لفترة السنتين، بما في ذلك تكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة، من ١٤,٧ في المائة في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ إلى ١٢,٢ في المائة في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ومن مجموع الموارد، ستُخصص نسبة ٨٧,٨ في المائة للمساعدة البرنامجية ونسبة ١١,٩ في المائة لميزانية الدعم لفترة السنتين ونسبة ٠,٣ في المائة لتكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة.

٢٢ - ويُتوقع أن تبقى تكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة، والمخصصة لليونيسيف في إطار ترتيب تقاسم التكاليف والممولة من بند مستقل للاعتمادات، في حدود ١٣ مليون دولار طوال الفترة.

أمن اليونيسيف

٢٣ - يجري تقديم مقترح للمجلس التنفيذي خلال الدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٨ يطلب أموالا لمبادرات أمن اليونيسيف (الممولة من الموارد العادية) بقيمة تصل إلى ٢١ مليون دولار. وهذا إضافة إلى تكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة. ويُتوقع أن ينفق من أصل المبلغ المطلوب، وهو ٢١ مليون دولار، مبلغ ٧ ملايين دولار في عام ٢٠٠٨ وأن ينفق المبلغ المتبقي وهو ١٤ مليون دولار في عام ٢٠٠٩.

الموارد الأخرى

٢٤ - يوجز الجدول ٤ توقعات إيرادات الموارد الأخرى، والنفقات وأرصدة الصناديق والأرصدة النقدية للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

٢٥ - وحددت توقعات نفقات البرامج من الموارد الأخرى استنادا إلى توقعات الإيرادات وأرصدة الصناديق المتاحة. ومن المتوقع زيادة المساعدة البرنامجية للبرامج العادية باطراد من ٢٣١ مليون دولار في عام ٢٠٠٨ إلى ٤٦١ مليون دولار في عام ٢٠١١. ويتوقع أن تبلغ المساعدة البرنامجية للإغاثة في حالات الطوارئ ٦٥١ مليون دولار في عام ٢٠٠٨، مسجلة نقصانا قدره ٦ في المائة قياسا إلى النفقات الفعلية على المساعدة البرنامجية للإغاثة في حالات الطوارئ في عام ٢٠٠٧ التي بلغت ٦٩٣ مليون دولار. ولئن كان هذا يمثل نقصانا طفيفا قياسا إلى عام ٢٠٠٧، فإنه يستند إلى مستوى أعلى بكثير من المساعدة البرنامجية للإغاثة في حالات الطوارئ حدد في أعقاب الكوارث الطبيعية التي شهدتها عام ٢٠٠٤، الذي سجل زيادة في النفقات الفعلية على حالات الطوارئ من ٣٥٩ مليون دولار في عام ٢٠٠٤ إلى ٦٦٦ مليون دولار في عام ٢٠٠٥. ويتوقع أن تنخفض المساعدة البرنامجية لحالات الطوارئ أولا من ٦٥١ مليون دولار في عام ٢٠٠٨ إلى ٦٢٥ مليون دولار في عام

٢٠٠٩، وهو ما يمثل تدنيا بنسبة ٤ في المائة، ويتوقع بعد ذلك أن تزيد لتصل إلى ٦٥٩ مليون دولار في عام ٢٠١٠ و ٧٠٤ ملايين دولار في عام ٢٠١١.

جيم - الاحتياطيات الممولة

التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

٢٦ - في عام ٢٠٠٥، شاركت اليونيسيف في دراسة اکتوارية قدرت الالتزامات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة بمبلغ ٢٩٢ مليون دولار. واستجابة لطلب المجلس التنفيذي الوارد في المقرر ١٦/٢٠٠٧، وبالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى، استعين بخبير اکتواري استشاري لإجراء تقييم اکتواري مستكمل للالتزامات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. واستنادا إلى تلك الدراسة، قدرت التزامات اليونيسيف لاستحقاقات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ بمبلغ ٤٨٣ مليون دولار، وهو ما يمثل زيادة قدرها ١٩١ مليون دولار قياسا إلى ما جاء في الدراسة الاکتوارية التي أجريت في عام ٢٠٠٥. وقد تعزى هذه الزيادة إلى عدد من العوامل منها زيادة عدد الأشخاص المؤهلين للاستفادة من التأمين بعد انتهاء الخدمة، وارتفاع معدل تضخم التكاليف الطبية قياسا إلى تضخم التكاليف العامة وزيادة عدد المطالبات.

٢٧ - وأنشأت اليونيسيف، بموافقة المجلس التنفيذي، احتياطيا للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة في عام ٢٠٠٣ (E/ICEF/2003/AB/L.7، المقرر ١١/٢٠٠٣) للبدء في تمويل التزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة. وبفضل التحويلات العادية التي وافق عليها المجلس التنفيذي، بلغ رصيد احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ١٥٠ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. وهذا الاحتياطي البالغ ١٥٠ مليون دولار يمثل ٥١ في المائة من التزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة البالغة ٢٩٢ مليون دولار، استنادا إلى الدراسة الاکتوارية لعام ٢٠٠٥، وكان مستوى تمويلها مواتيا قياسا إلى وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة في ذلك الوقت. لكن الزيادة الكبيرة في تقديرات التزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة التي تجلت في الدراسة الاکتوارية لعام ٢٠٠٧ الصادرة في نيسان/أبريل ٢٠٠٨ تعني أن اليونيسيف تمول حاليا التزاماتها المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة بنسبة تقارب ٣١ في المائة. وبينما يظل هذا المستوى من التمويل مواتيا مقارنة بوكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة تقترح اليونيسيف الإبقاء على التحويل السنوي لمبلغ ٣٠ مليون دولار للاحتياطي المخصص لالتزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للفترة الممتدة من ٢٠٠٨ إلى ٢٠١١.

٢٨ - وكما لاحظت الجمعية العامة في قرارها ٢٦٤/٦١، فإن المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تقتضي الإشارة في البيانات المالية إلى الالتزامات المستحقة المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وإلى النفقات المستحقة في المستقبل وعدم ربط ذلك بتمويل تلك الالتزامات.

الاحتياطيات الأخرى

٢٩ - أنشأت اليونيسيف، بموافقة المجلس التنفيذي، احتياطيات أو صناديق لتوفير أماكن للمكاتب الميدانية وإسكان الموظفين (E/ICEF/1990/13، المقرر ٢٦/١٩٩٠)، والالتزامات المتعلقة بانتهاء الخدمة أو إهائها (E/ICEF/2006/AB/L.1، المقرر ٢/٢٠٠٦) وخدمات المشتريات (E/ICEF/1993/AB/L.11 و E/ICEF/1993/AB/L.14، المقرر ١٩/١٩٩٣).

٣٠ - وفي نهاية عام ٢٠٠٧، كانت أرصدة صندوق توفير أماكن للمكاتب الميدانية وإسكان الموظفين وصندوق الالتزامات المتعلقة بانتهاء الخدمة أو إهائها واحتياطي خدمات المشتريات هي ٢٧ مليون دولار و ١٨ مليون دولار و ٢ مليون دولار على التوالي. وفي نهاية عام ٢٠٠٧، شمل رصيد صندوق توفير أماكن للمكاتب الميدانية وإسكان الموظفين ٩ ملايين دولار نقداً و ١٨ مليون دولار كقيمة للأراضي والمباني والمساكن.

دال - السيولة

الموارد العادية

٣١ - توصي السياسة التي تنتهجها اليونيسيف فيما يتعلق بالسيولة بألا يقل مستوى الرصيد النقدي القابل للتحويل من الموارد العادية في نهاية السنة عن ١٠ في المائة من الإيرادات المتوقعة من الموارد العادية للعام التالي. وقرر المجلس التنفيذي، في مقرره ٨/٢٠٠٣ (E/ICEF/2003/9/Rev.1) أن تواصل اليونيسيف إدارة السيولة الخاصة بها وفقاً لهذه السياسة. وتؤكد الأرصدة النقدية المتوقعة من الموارد العادية المبينة في الجدول ٣ أن الشرط المتعلق بالسيولة من الموارد العادية سيستوفى خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

الموارد الأخرى

٣٢ - والبرامج الممولة من الموارد الأخرى تمول عادة بالكامل وترد التبرعات من الموارد الأخرى بالكامل قبل بدء التنفيذ. وبناء عليه، يكون الرصيد النقدي للموارد الأخرى في نهاية السنة، مقارنة بالإيرادات، أعلى في المعتاد منه بالنسبة للموارد العادية. وعلاوة على ذلك،

يمكن أن يختلف الرصيد النقدي في نهاية العام اختلافا كبيرا وذلك رهنا بتوقيت تلقي التبرعات ومعدل تنفيذ البرامج.

هاء - الصناديق الاستثمارية

٣٣ - يبين الجدول ٦ توقعات المقبوضات والمصروفات وأرصدة الصناديق للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١.

٣٤ - وتشكل الصناديق الاستثمارية موارد مخصصة عهدت بها مختلف الكيانات إلى اليونيسيف، بما في ذلك الحكومات، وسائر مؤسسات الأمم المتحدة، والمنظمات غير الحكومية، لتغطية تكاليف شراء اللوازم الأساسية، وأيضا الخدمات الأخرى التي تضطلع بها اليونيسيف بالنيابة عن هذه الكيانات. وتشمل أيضا الأموال المقدمة من الجهات الراعية لتغطية تكاليف الموظفين الفنيين المبتدئين.

٣٥ - وينص البند ٥-٣ من النظام المالي والقواعد المالية على أن الصناديق الاستثمارية لا تشكل جزءا من إيرادات اليونيسيف. وهي تسجل بناء على ذلك بصورة منفصلة لتميزها عن الأموال التي تتلقاها والتي تنفق على البرامج التي أقرها المجلس التنفيذي.

٣٦ - وخلال الفترة، يتوقع أن تبلغ حصيلة الصناديق الاستثمارية ما مجموعه ٣ ٣٨٤ مليون دولار (٢٠٠٨ - ٧٧٠ مليون دولار؛ ٢٠٠٩ - ٨٩٣ مليون دولار؛ ٢٠١٠ - ٨٥٨ مليون دولار؛ ٢٠١١ - ٨٦٣ مليون دولار) والمصروفات ٣ ٢٦١ مليون دولار (٢٠٠٨ - ٧٣١ مليون دولار؛ ٢٠٠٩ - ٨٣٨ مليون دولار؛ ٢٠١٠ - ٨٤٣ مليون دولار؛ ٢٠١١ - ٨٤٩ مليون دولار). وينتج النقصان المتوقع في المقبوضات والمصروفات والأرصدة عن إعادة هيكلة ترتيب الإدارة المالية مع التحالف العالمي للأمم المتحدة والتحصين. وتسدد الآن الأموال التي كانت تدر من قبل عبر اليونيسيف والمخصصة لخدمات المشتريات إلى الموردين مباشرة بواسطة ذلك الكيان.

ثانيا - مشروع مقرر

٣٧ - توصي اليونيسيف بأن يوافق المجلس التنفيذي على مشروع المقرر التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - يحيط علما بالتقديرات المالية المقررة (E/ICEF/2008/AB/L.5) بوصفها إطارا مرنا لدعم برامج اليونيسيف؛

٢ - يوافق على إطار التقديرات المالية المقررة للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١ ويوافق على إعداد بيانات نفقات البرامج للمجلس التنفيذي والتي تبلغ ٩١٥ مليون دولار من

الموارد العادية في عام ٢٠٠٩، وهذا المبلغ مرهون بتوافر الموارد وبشروط استمرار صحة هذه التقديرات المالية المقررة؛

٣ - يوافق على التحويل السنوي لمبلغ ٣٠ مليون دولار إلى احتياطي التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للفترة ٢٠١٠-٢٠١١.

الجدول ١

تقديرات إيرادات اليونيسيف

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المبالغ الواردة في الخطة ٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	المبالغ الواردة الفعلية ٢٠٠٧	المبالغ الواردة في الخطة ٢٠٠٧	
						الموارد العادية
٦٩٨	٦٧٤	٦٤٢	٦٠٩	٥٣٨	٥٢٧	الحكومات
٤٧٤	٤٤٨	٤٢٣	٣٩٥	٣٩٢	٣٩٦	القطاع الخاص
١١٨	١٣٤	١١١	١٣٢	١٧٦	١٣٠	إيرادات أخرى
١ ٢٩٠	١ ٢٥٦	١ ١٧٦	١ ١٣٦	١ ١٠٦	١ ٠٥٣	مجموع الموارد العادية
٣	٧	٣	٣			النسبة المئوية للنمو
						الموارد الأخرى
						العادية
١٠٢٠	٩٧٥	٩٢٩	٨٩٣	٩٠٥	٨٢٣	الحكومات
٤٠٦	٣٧٤	٣٤٣	٣٤٨	٤١٥	٣٥٢	القطاع الخاص
٧٣	٦٧	٦١	٥٦	٥٩	٩٧	ترتيبات فيما بين المنظمات
١ ٤٩٩	١ ٤١٦	١ ٣٣٣	١ ٢٩٧	١ ٣٧٩	١ ٢٧٢	المجموع الفرعي، البرامج
٦	٦	٣	٦-			النسبة المئوية للنمو
						الطوارئ
٣٦٩	٣٤٩	٣٤٨	٣٣٩	٢٩٢	٣٧١	الحكومات
١٦٨	١٥٧	١٤٩	١٤١	٦١	١٤٨	القطاع الخاص
١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٥	١٥٦	ترتيبات فيما بين المنظمات
٧١٥	٦٨٤	٦٧٥	٦٥٨	٥٢٨	٦٧٥	المجموع الفرعي، الطوارئ
٥	١	٣	٢٥			النسبة المئوية للنمو
٢ ٢١٤	٢ ١٠٠	٢ ٠٠٨	١ ٩٥٥	١ ٩٠٧	١ ٩٤٧	مجموع الموارد الأخرى
٥	٥	٣	٣			النسبة المئوية للنمو

المبالغ الواردة في الخطة	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	المبالغ الواردة في الخطة المبالغ الفعلية	٢٠٠٧
	٣٥٠٤	٣٣٥٦	٣١٨٤	٣٠٩١	٣٠١٣	٣٠٠٠	مجموع الإيرادات
	٤	٥	٣	٣			النسبة المئوية للنمو

الجدول ٢

التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد العادية والموارد الأخرى
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المبالغ الواردة في الخطة	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	المبالغ الواردة في الخطة المبالغ الفعلية	٢٠٠٧
	٣٥٠٤	٣٣٥٦	٣١٨٤	٣٠٩١	٣٠١٣	٣٠٠٠	١ - الإيرادات
	٤	٥	٣	٣			النسبة المئوية للنمو
							٢ - النفقات
	٣١١١	٢٨٨٨	٢٧٧٩	٢٦٦٠	٢٥١٧	٢٥٠٢	(أ) المساعدة البرنامجية
	٨	٤	٤	٦			(ب) النسبة المئوية للنمو - في المساعدة البرنامجية
	٤٠٦	٣٨٠	٣٥٣	٣٣٦	٢٤٠	٢٨٩	(ج) ميزانية الدعم الصافية لفترة الستين
	١٣	١٣	١٣	١٣	١٠	١٣	(د) تكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة
	-	-	١٤	٧	-	-	(هـ) أمن اليونيسيف
	٧	٣	٧	٤٣			النسبة المئوية للنمو - في ميزانية الدعم الصافية واحتياجات الأمن
	٥	٥	٥	٥	١٤	٧	(و) المشطوبات والتكاليف المتنوعة
	٣٥٣٥	٣٢٨٦	٣١٦٤	٣٠٢١	٢٧٨١	٢٨١١	المجموع الفرعي - النفقات عدا السداد
	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٣	(ز) تكاليف/سداد ميزانية الدعم
	٣٥٥١	٣٣٠٢	٣١٨٠	٣٠٣٧	٢٧٩٧	٢٨٢٤	مجموع النفقات
	٨	٤	٥	٩			النسبة المئوية للنمو

المبلغ الواردة في الخطبة	المبلغ الواردة في الخطبة	المبلغ الواردة في الخطبة	المبلغ الواردة في الخطبة	المبلغ الواردة في الخطبة	المبلغ الواردة في الخطبة	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٧	
(٤٧)	٥٤	٤	٥٤	٢١٦	١٧٦	٣ - الإيرادات مطروحا منها النفقات
٢ ٧٥٩	٢ ٧٠٣	٢ ٦٩٧	٢ ٦٤١	٢ ٤٢٣	٢ ٤٢٣	٤ - أرصدة الاحتياطيات والصندوق الافتتاحية
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٥ - الزيادة في الاحتياطيات
٢ ٧١٤	٢ ٧٥٩	٢ ٧٠٣	٢ ٦٩٧	٢ ٦٤١	٢ ٦٠١	٦ - أرصدة الاحتياطيات والصندوق الختامية
						وتشمل
٢٩٢	٢٩٠	٢٨٧	٢٨٥	٢٨١	٣١٨	٧ - صافي الأصول
						٨ - الرصيد النقدي في نهاية السنة
٢ ٤٠٩	٢ ٤٥٦	٢ ٤٠٣	٢ ٣٩٩	٢ ٣٤٧	٢ ٢٧٠	(أ) عملات قابلة للتحويل
١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	(ب) عملات غير قابلة للتحويل
٢ ٤٢٢	٢ ٤٦٩	٢ ٤١٦	٢ ٤١٢	٢ ٣٦٠	٢ ٢٨٣	مجموع الرصيد النقدي
						٩ - الاحتياطيات الممولة
٢٧٠	٢٤٠	٢١٠	١٨٠	١٥٠	١٥٠	(أ) التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	١١	(ب) توفير أماكن للمكاتب الميدانية وإسكان الموظفين
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	(ج) الالتزامات المتعلقة بانتهاء الخدمة أو إنجازها
٢	٢	٢	٢	٢	٢	(د) خدمات المشتريات
٣١٧	٢٨٧	٢٥٧	٢٢٧	١٩٧	١٨١	مجموع الاحتياطيات الممولة
٢ ١٠٥	٢ ١٨٢	٢ ١٥٩	٢ ١٨٥	٢ ١٦٣	٢ ١٠٢	١٠ - مجموع الرصيد النقدي المتاح

الجدول ٣

التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد العادية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المبالغ الواردة في الخطة	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	المبالغ الفعلية	٢٠٠٧	٢٠٠٧	المبالغ الواردة في الخطة
١ - الإيرادات	١ ٢٩٠	١ ٢٥٦	١ ١٧٦	١ ١٣٦	١ ١٠٦	١ ٠٥٣		
النسبة المئوية للنمو	٣	٧	٤	٣				
٢ - النفقات								
(أ) المساعدة البرنامجية	٩٤٦	٨٧٢	٨٤١	٧٧٨	٧٤٣	٦٩٧		
(ب) النسبة المئوية للنمو - في المساعدة البرنامجية	٨	٤	٨	٥				
(ج) ميزانية الدعم الصافية لفترة السنتين	٤٠٦	٣٨٠	٣٥٣	٣٣٦	٢٤٠	٢٨٩		
(د) تكاليف الأمن الإلزامية للأمم المتحدة	١٣	١٣	١٣	١٣	١٠	١٣		
(هـ) أمن اليونيسيف	-	-	١٤	٧	-	-		
النسبة المئوية للنمو - في ميزانية الدعم الصافية واحتياجات الأمن	٧	٣	٧	٤٣				
(و) المشطوبات والتكاليف المتنوعة	١	١	١	١	١	١		
المجموع الفرعي - النفقات عدا السداد	١ ٣٦٦	١ ٢٦٦	١ ٢٢٢	١ ١٣٥	٩٩٤	١ ٠٠٠		
(ز) تكاليف/سداد ميزانية الدعم	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٣		
مجموع النفقات	١ ٣٨٢	١ ٢٨٢	١ ٢٣٨	١ ١٥١	١ ٠١٠	١ ٠١٣		
النسبة المئوية للنمو	٨	٤	٨	١٤				
٣ - الإيرادات مطروحا منها النفقات	(٩٢)	(٢٦)	(٦٢)	(١٥)	٩٦	٤٠		
٤ - أرصدة الاحتياطيات والصندوق الافتتاحية	٩٣٤	٩٥٨	١ ٠١٨	١ ٠٣١	٩٣٣	٩٣٣		
٥ - الزيادة في الاحتياطيات	٢	٢	٢	٢	٢	٢		
٦ - أرصدة الاحتياطيات والصندوق الختامية	٨٤٤	٩٣٤	٩٥٨	١ ٠١٨	١ ٠٣١	٩٧٥		

المبلغ الوارد في الخطبة	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	المبلغ الفعلي ٢٠٠٧	المبلغ الوارد في الخطبة ٢٠٠٧	
							وتشمل
٢١٦	٢١٤	٢١٢	٢١٠	٢٠٧	٢٤٢	- ٧	صافي الأصول
						- ٨	الرصيد النقدي في نهاية السنة
٦١٥	٧٠٧	٧٣٣	٧٩٥	٨١١	٧٢٠	(أ)	عملات قابلة للتحويل
١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	١٣	(ب)	عملات غير قابلة للتحويل
٦٢٨	٧٢٠	٧٤٦	٨٠٨	٨٢٤	٧٣٣		مجموع الرصيد النقدي
						- ٩	الاحتياطيات الممولة
٢٧٠	٢٤٠	٢١٠	١٨٠	١٥٠	١٥٠	(أ)	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	٢٧	١١	(ب)	توفير أماكن للمكاتب الميدانية وإسكان الموظفين
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	(ج)	الالتزامات المتعلقة بانتهاء الخدمة أو إقائتها
٢	٢	٢	٢	٢	٢	(د)	خدمات المشتريات
٣١٧	٢٨٧	٢٥٧	٢٢٧	١٩٧	١٨١		مجموع الاحتياطيات الممولة
٣١١	٤٣٣	٤٨٩	٥٨١	٦٢٧	٥٥٢	- ١٠	مجموع الرصيد النقدي المتاح

الجدول ٤

التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: الموارد الأخرى

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المبلغ الواردة في الخطة	المبلغ الفعالية	المبلغ الواردة في الخطة	المبلغ الواردة في الخطة	المبلغ الواردة في الخطة	المبلغ الواردة في الخطة	
٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٧	
٢ ٢١٤	٢ ١٠٠	٢ ٠٠٨	١ ٩٥٥	١ ٩٠٧	١ ٩٤٧	١ - الإيرادات
٥	٥	٣	٢			النسبة المئوية للنمو
						٢ - النفقات
١ ٤٦١	١ ٣٥٧	١ ٣١٣	١ ٢٣١	١ ٠٨١	١ ٠٦٧	(أ) المساعدة البرنامجية - العادية
٨	٣	٧	١٤			النسبة المئوية للنمو
٧٠٤	٦٥٩	٦٢٥	٦٥١	٦٩٣	٧٣٨	(ب) المساعدة البرنامجية - الطارئة
٧	٥	٤-	٦-			النسبة المئوية للنمو
٤	٤	٤	٤	١٣	٦	(ج) مشطوبات وتكاليف متنوعة
٢ ١٦٩	٢ ٠٢٠	١ ٩٤٢	١ ٨٨٦	١ ٧٨٧	١ ٨١١	مجموع النفقات
٧	٤	٣	٦			النسبة المئوية للنمو
٤٥	٨٠	٦٦	٦٩	١٢٠	١٣٦	٣ - الإيرادات مطروحا منها النفقات
١ ٨٢٥	١ ٧٤٥	١ ٦٧٩	١ ٦١٠	١ ٤٩٠	١ ٤٩٠	٤ - أرصدة الصندوق الافتتاحية
١ ٨٧٠	١ ٨٢٥	١ ٧٤٥	١ ٦٧٩	١ ٦١٠	١ ٦٢٦	٥ - أرصدة الصندوق الختامية
						تتكون من
٧٦	٧٦	٧٥	٧٥	٧٤	٧٦	٦ - الأصول الصافية
						٧ - أرصدة نقدية في نهاية السنة
١ ٧٩٤	١ ٧٤٩	١ ٦٧٠	١ ٦٠٤	١ ٥٣٦	١ ٥٥٠	(أ) عملات قابلة للتحويل
-	-	-	-	-	-	(ب) عملات غير قابلة للتحويل
١ ٧٩٤	١ ٧٤٩	١ ٦٧٠	١ ٦٠٤	١ ٥٣٦	١ ٥٥٠	مجموع الرصيد النقدي

الجدول ٦

التقديرات المالية المقررة لليونيسيف: خدمات المشتريات والصناديق الاستثمارية

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

المبالغ الواردة في الخطة					المبالغ الواردة في الخطة	المبالغ الفعلية ٢٠٠٧	
	٢٠١١	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨			
							١ - الرصيد الافتتاحي:
٣٣١	٣٢٧	٢٧٨	٢٤١	٢٠٥	٢٠٥		خدمات المشتريات
٨٢	٧١	٦٥	٦٣	١١٨	١١٨		أنشطة أخرى
٤١٣	٣٩٨	٣٤٣	٣٠٤	٣٢٣	٣٢٣		المجموع
							٢ - الأموال المقبوضة:
٧٨٠	٧٧٥	٨١٠	٦٨٥	٧٠٤	٥٨٨		خدمات المشتريات
٨٣	٨٣	٨٣	٨٥	٧٧	٧٩		أنشطة أخرى
٨٦٣	٨٥٨	٨٩٣	٧٧٠	٧٨١	٦٦٧		المجموع
							٣ - المصروفات:
٧٧٧	٧٧١	٧٦١	٦٤٨	٦٦٨	٦١٥		خدمات المشتريات
٧٢	٧٢	٧٧	٨٣	١٣٢	١٤٦		أنشطة أخرى
٨٤٩	٨٤٣	٨٣٨	٧٣١	٨٠٠	٧٦١		المجموع
							٤ - الرصيد الختامي:
٣٣٤	٣٣١	٣٢٧	٢٧٨	٢٤١	١٧٨		خدمات المشتريات
٩٣	٨٢	٧١	٦٥	٦٣	٥١		أنشطة أخرى
٤٢٧	٤١٣	٣٩٨	٣٤٣	٣٠٤	٢٢٩		المجموع